



Pou Piblikasyon Imedya: 01/03/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 17 lanmò nan tout eta a yè*

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi mete aksan sou mezi debaz yo ka pran pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon virus respiratwa ki vin pi komen nan sezón ivè a.

"Nan mwa mas sa a, mwen ankouraje tout Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi asire ou fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo — tankou rete ajou sou vaksen yo ak praktike bon ikyèn — pou pwoteje kont grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon eta pou sante pandan sezón ivè sa a.

Semèn pase a, Depatman Sante Eta New York (New York State Department of Health, NYSDOH) te lanse yon nouvo [kanpay 12 semèn](#) sou televizyon, rezo sosyal ak sèvis difizyon pou ankouraje Nouyòkè ki gen pwoblèm medikal kache yo pou yo rekonèt enpòtans pou pran ak rete ajou ak dòz bivalan yo rekòmande pou COVID-19 la pou evite maladi grav oswa lanmò. Kondisyon sa yo gen ladan gen 65 ane oswa plis, ansent, obèz, dyabetik, oswa soufri maladi kè oswa maladi poumon, oswa gen yon sistèm iminitè ki afebli.

Anplis de sa, Depatman Sante a te pibliye [rapò siveyans grip chak semèn](#) li an pou semèn k ap fini nan 18 fevriye, ki montre grip la rete gaye jewografikman toupatou nan eta a pandan ventyèm semèn konsekutif, avèk yon total 315,732 ka pozitif nan 57 konte yo ke yo rapòte. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te diminye a 5

pousan nan 2,471 pou semèn lan, alòske kantite moun ki entène lopital an jeneral te desann 3 pousan nan semèn anvan an, avèk 144 moun ki entène lopital atravè eta a.

Te gen twa epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen yon lanmò pedyatri ki asosye avèk grip la yo rapòte pou semèn nan, pou yon total 10 nan tout eta a.

Avèk sezon grip la k ap kontinye, Gouvènè Hochul ap raple tout Nouyòkè yo ke li pa twò ta pou yo pran vaksen anyèl pa yo kont grip la. Viris grip la ak virus ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. An desanm lan, Depatman Sante Eta New York la te anonse [nouvo konsèy](#) pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch virus orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou hhak 100 mil moun - 8.09**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 7.73**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 50,311**
- **TTotal Pozitif - 1,581**
- **Pousantaj Pozitif - 2.84%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 3.06%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 1,824 (-61)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 255**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 199 (+12)**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 70 (-1)**
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat - 403,902 (+295)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo te rapòte atravè HERDS - 17**
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo te rapòte atravè HERDS - 61,870**

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- Total ka lanmò CDC a rapòte epi ki konpile se - 78,685**

Done pwovizwa sou sètifikasi lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

| Rejyon                | Dimanch 26 fevriye<br>2023 | Lendi 27 fevriye<br>2023 | Madi 28 fevriye<br>2023 |
|-----------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Capital Region        | 10.13                      | 9.98                     | 9.45                    |
| Central New York      | 10.96                      | 10.80                    | 11.15                   |
| Finger Lakes          | 9.92                       | 10.14                    | 9.92                    |
| Long Island           | 7.37                       | 7.20                     | 6.80                    |
| Mid-Hudson            | 8.40                       | 8.41                     | 8.02                    |
| Mohawk Valley         | 11.24                      | 10.74                    | 10.13                   |
| New York City         | 6.32                       | 6.06                     | 5.92                    |
| North Country         | 14.73                      | 15.14                    | 14.12                   |
| Southern Tier         | 13.47                      | 13.31                    | 12.68                   |
| Western New<br>York   | 10.57                      | 10.13                    | 9.97                    |
| <b>Nan tout Eta a</b> | <b>8.17</b>                | <b>7.99</b>              | <b>7.73</b>             |

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

| <b>Rejyon</b>         | <b>Dimanch 26 fevriye<br/>2023</b> | <b>Lendi 27 fevriye<br/>2023</b> | <b>Madi 28 fevriye<br/>2023</b> |
|-----------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Capital Region        | 6.29%                              | 6.03%                            | 5.97%                           |
| Central New York      | 6.11%                              | 6.04%                            | 6.19%                           |
| Finger Lakes          | 6.38%                              | 6.30%                            | 6.16%                           |
| Long Island           | 2.96%                              | 2.95%                            | 2.87%                           |
| Mid-Hudson            | 2.33%                              | 2.34%                            | 1.88%                           |
| Mohawk Valley         | 6.41%                              | 6.12%                            | 5.69%                           |
| New York City         | 2.14%                              | 2.05%                            | 2.02%                           |
| North Country         | 8.34%                              | 8.40%                            | 8.49%                           |
| Southern Tier         | 7.25%                              | 7.08%                            | 6.95%                           |
| Western New York      | 10.45%                             | 9.95%                            | 10.00%                          |
| <b>Nan tout Eta a</b> | <b>3.32%</b>                       | <b>3.24%</b>                     | <b>3.06%</b>                    |

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòt pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

| <b>Minisipalite nan<br/>NYC</b> | <b>Dimanch 26 fevriye<br/>2023</b> | <b>Lendi 27 fevriye<br/>2023</b> | <b>Madi 28 fevriye<br/>2023</b> |
|---------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Bronx                           | 2.14%                              | 2.09%                            | 2.01%                           |
| Kings                           | 1.67%                              | 1.59%                            | 1.60%                           |
| New York                        | 2.71%                              | 2.60%                            | 2.55%                           |
| Queens                          | 2.56%                              | 2.42%                            | 2.31%                           |
| Richmond                        | 2.31%                              | 2.23%                            | 2.41%                           |

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 1,581 Nouyòkè ki te teste pozitif pou COVID-19 nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin se 6,622,425. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

| <b>Konte</b> | <b>Total Pozitif</b> | <b>Nouvo Pozitif</b> |
|--------------|----------------------|----------------------|
| Albany       | 79,215               | 42                   |
| Allegany     | 10,855               | 7                    |
| Broome       | 59,065               | 30                   |
| Cattaraugus  | 19,359               | 15                   |
| Cayuga       | 20,602               | 14                   |

|                 |           |     |
|-----------------|-----------|-----|
| Chautauqua      | 29,647    | 23  |
| Chemung         | 26,775    | 10  |
| Chenango        | 11,882    | 4   |
| Clinton         | 22,826    | 12  |
| Columbia        | 14,006    | 1   |
| Cortland        | 13,516    | 8   |
| Delaware        | 10,229    | 5   |
| Dutchess        | 85,330    | 23  |
| Erie            | 270,646   | 117 |
| Essex           | 7,778     | 2   |
| Franklin        | 12,174    | 9   |
| Fulton          | 16,716    | 15  |
| Genesee         | 16,683    | 7   |
| Greene          | 11,099    | 2   |
| Hamilton        | 1,104     | 1   |
| Herkimer        | 17,581    | 10  |
| Jefferson       | 27,404    | 16  |
| Lewis           | 7,399     | 8   |
| Livingston      | 14,475    | 8   |
| Madison         | 16,926    | 6   |
| Monroe          | 193,170   | 80  |
| Montgomery      | 15,126    | 6   |
| Nassau          | 550,240   | 100 |
| Niagara         | 59,894    | 27  |
| NYC             | 3,086,835 | 438 |
| Oneida          | 69,505    | 20  |
| Onondaga        | 143,388   | 57  |
| Ontario         | 26,328    | 9   |
| Orange          | 140,530   | 40  |
| Orleans         | 10,633    | 2   |
| Oswego          | 34,866    | 20  |
| Otsego          | 13,397    | 5   |
| Putnam          | 31,743    | 8   |
| Rensselaer      | 42,020    | 14  |
| Rockland        | 119,066   | 16  |
| Saratoga        | 61,886    | 24  |
| Schenectady     | 43,954    | 15  |
| Schoharie       | 6,632     | 3   |
| Schuyler        | 4,345     | 4   |
| Seneca          | 7,719     | 7   |
| St.<br>Lawrence | 26,466    | 18  |

|             |         |    |
|-------------|---------|----|
| Steuben     | 25,458  | 22 |
| Suffolk     | 568,986 | 83 |
| Sullivan    | 24,800  | 7  |
| Tioga       | 14,148  | 8  |
| Tompkins    | 26,771  | 17 |
| Ulster      | 43,464  | 22 |
| Warren      | 19,043  | 9  |
| Washington  | 15,973  | 6  |
| Wayne       | 22,031  | 9  |
| Westchester | 336,263 | 82 |
| Wyoming     | 9,988   | 7  |
| Yates       | 4,465   | 1  |

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

| Rejyon           | Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène | Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID | Pousantaj (%) admisyón akòz COVID oswa konplikasyon COVID | Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón | Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón |
|------------------|-------------------------------------|---|---|---|--|
| Capital Region   | 142                                 | 82  | 57.7%   | 60  | 42.3%  |
| Central New York | 78                                  | 39  | 50.0%   | 39  | 50.0%  |
| Finger Lakes     | 247                                 | 85  | 34.4%   | 162   | 65.6%  |
| Long Island      | 260                                 | 122   | 46.9%   | 138   | 53.1%  |
| Mid-Hudson       | 164                                 | 50  | 30.5%   | 114   | 69.5%  |
| Mohawk Valley    | 48                                  | 24  | 50.0%   | 24  | 50.0%  |
| New York City    | 585                                 | 228   | 39.0%   | 357   | 61.0%  |
| North Country    | 56                                  | 29  | 51.8%   | 27  | 48.2%  |
| Southern Tier    | 70                                  | 21  | 30.0%   | 49  | 70.0%  |
| Western New York | 174                                 | 73  | 42.0%   | 101   | 58.0%  |

|                 |              |            |              |              |              |
|-----------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Nan tout</b> |              |            |              |              |              |
| <b>Eta a</b>    | <b>1,824</b> | <b>753</b> | <b>41.3%</b> | <b>1,071</b> | <b>58.7%</b> |

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Yè, te gen 17 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 61,870. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

| <b>Konte</b>        | <b>Nouvo Lanmò yo</b> |
|---------------------|-----------------------|
| Albany              | 2                     |
| Erie                | 1                     |
| Essex               | 3                     |
| Nassau              | 3                     |
| Niagara             | 1                     |
| Oneida              | 1                     |
| Onondaga            | 1                     |
| Orange              | 2                     |
| Queens              | 1                     |
| Saratoga            | 1                     |
| Westchester         | 1                     |
| <b>Montan Total</b> | <b>17</b>             |

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fammi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran ak responsab yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj ak tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](#) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouveau enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###